

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B83

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Mfinu - kifulunga	tous	- a s ɔ	lexico : Burssens 1990 : 18
02	Mfinu - kifulunga	bras	k w ɔ́, m y ɔ́	lexico : Burssens 1990 : 17
03	Mfinu - kifulunga	cendre	b u t ɔ́	lexico : Burssens 1990 : 17
04	Mfinu - kifulunga	écorce	k i b a l a	lexico : Burssens 1990 : 17
06	Mfinu - kifulunga	grand	m u k u d u	lexico : Burssens 1990 : 18
07	Mfinu - kifulunga	oiseau	n u n ɔ	lexico : Burssens 1990 : 18
08	Mfinu - kifulunga	mordre	i t s w a	lexico : Burssens 1990 : 17
09	Mfinu - kifulunga	noir	n d ɔ́ m	lexico : Burssens 1990 : 18
09	Mfinu - kifulunga	noir	a m p i d i	lexico : Burssens 1990 : 18
10	Mfinu - kifulunga	sang	m a k ɿ l	lexico : Burssens 1990 : 18
11	Mfinu - kifulunga	os	p f a	lexico : Burssens 1990 : 18
12	Mfinu - kifulunga	sein	b y ɛ l ɛ	lexico : Burssens 1990 : 18

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B83

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
13	Mfinu - kifulunga	brûler	i d i g i	lexico : Burssens 1990 : 17
14	Mfinu - kifulunga	nuage	k i b a l	lexico : Burssens 1990 : 18
15	Mfinu - kifulunga	froid	m p y é	lexico: Burssens 1990 : 18
15	Mfinu - kifulunga	froid	b u d u l	lexico: Burssens 1990 : 18
16	Mfinu - kifulunga	venir	i y á	lexico : Burssens 1990 : 18
17	Mfinu - kifulunga	mourir	a p f u	lexico: Burssens 1990 : 18
18	Mfinu - kifulunga	chien	m b w a	lexico : Burssens 1990 : 17
19	Mfinu - kifulunga	boire	i n g w a	lexico : Burssens 1990 : 17
21	Mfinu - kifulunga	oreille	n k ε d a t s w é	lexico : Burssens 1990 : 18
21	Mfinu - kifulunga	oreille	m a t w í	lexico : Burssens 1990 : 18
22	Mfinu - kifulunga	manger	i d y á	lexico : Burssens 1990 : 18
23	Mfinu - kifulunga	oeuf	k é	lexico : Burssens 1990 : 18

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B83

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
24	Mfinu - kifulunga	oeil	d í s	lexico : Burssens 1990 : 18
25	Mfinu - kifulunga	graisse	m ε l m a n k ε n ε	lexico : Burssens 1990 : 17
27	Mfinu - kifulunga	feu	m b á :	lexico : Burssens 1990 : 17
28	Mfinu - kifulunga	poisson	m b ι l ι	lexico : Burssens 1990 : 18
29	Mfinu - kifulunga	voler	i p u m ú	lexico : Burssens 1990 : 18
30	Mfinu - kifulunga	plein	i w i l	lexico : Burssens 1990 : 18
31	Mfinu - kifulunga	donner	i p a	lexico : Burssens 1990 : 17
32	Mfinu - kifulunga	bon	- t ó k	lexico : Burssens 1990 : 17
33	Mfinu - kifulunga	terre	m a n a	lexico : Burssens 1990 : 17
34	Mfinu - kifulunga	cheveu	l i m p f ú s u	lexico : Burssens 1990 : 17
35	Mfinu - kifulunga	tête	m u t s é	lexico : Burssens 1990 : 17
36	Mfinu - kifulunga	entendre	i b y ε l ε	lexico : Burssens 1990 : 17

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B83

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
37	Mfinu - kifulunga	coeur	mukɔl	lexico : Burssens 1990 : 17
37	Mfinu - kifulunga	coeur	mbunú	lexico : Burssens 1990 : 17
38	Mfinu - kifulunga	corne	kibó	lexico : Burssens 1990 : 17
39	Mfinu - kifulunga	tuer (forme conjuguée subst ?)	mudusu	lexico : Burssens 1990 : 17
40	Mfinu - kifulunga	genou	buwɔ	lexico : Burssens 1990 : 17
41	Mfinu - kifulunga	savoir	iyabə	lexico : Burssens 1990 : 18
42	Mfinu - kifulunga	feuille	madødi	lexico : Burssens 1990 : 17
43	Mfinu - kifulunga	jambe	kɔlɔ	lexico : Burssens 1990 : 18
44	Mfinu - kifulunga	couché	élal	lexico : Burssens 1990 : 17
45	Mfinu - kifulunga	foie	iyi	lexico : Burssens 1990 : 17
46	Mfinu - kifulunga	long	-yine	lexico : Burssens 1990 : 18
47	Mfinu - kifulunga	pou	ntsini	lexico : Burssens 1990 : 18

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B83

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
48	Mfinu - kifulunga	homme	mudu, ba:də	lexico : Burssens 1990 : 17
49	Mfinu - kifulunga	beaucoup	b i p f u n a p f u n a	lexico : Burssens 1990 : 17
5	Mfinu - kifulunga	ventre	dúmu	lexico : Burssens 1990 : 17
50	Mfinu - kifulunga	viande	mbí l	lexico : Burssens 1990 : 18
50	Mfinu - kifulunga	viande	mu s u n a	lexico : Burssens 1990 : 18
51	Mfinu - kifulunga	lune	ngwún	lexico : Burssens 1990 : 18
52	Mfinu - kifulunga	montagne	mubye	lexico : Burssens 1990 : 17
53	Mfinu - kifulunga	bouche	munwa	lexico : Burssens 1990 : 17
54	Mfinu - kifulunga	ongle	ndza l	lexico : Burssens 1990 : 18
55	Mfinu - kifulunga	nom	nkumu	lexico : Burssens 1990 : 18
56	Mfinu - kifulunga	cou	muwu l é	lexico : Burssens 1990 : 17
57	Mfinu - kifulunga	nouveau	-wumu	lexico : Burssens 1990 : 18

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B83

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
57	Mfinu - kifulunga	nouveau	-yεnε	lexico : Burssens 1990 : 18
58	Mfinu - kifulunga	nuit	mpí	lexico : Burssens 1990 : 18
59	Mfinu - kifulunga	nez	mbwomɔ	lexico : Burssens 1990 : 18
60	Mfinu - kifulunga	un	mumɔ	lexico : Burssens 1990 : 18
61	Mfinu - kifulunga	chemin	nkwulu	lexico : Burssens 1990 : 17
62	Mfinu - kifulunga	personne	mu:t, ba:t	lexico : Burssens 1990 : 18
(63)	Mfinu - kifulunga	pleuvoir	inɔ	lexico : Burssens 1990 : 18
64	Mfinu - kifulunga	rouge	salibyε	lexico : Burssens 1990 : 18
65	Mfinu - kifulunga	racine	musimini	lexico : Burssens 1990 : 18
67	Mfinu - kifulunga	sable	ma:nə	lexico : Burssens 1990 : 18
68	Mfinu - kifulunga	dire	amɔ	lexico : Burssens 1990 : 17
69	Mfinu - kifulunga	voir	imɔnɔ	lexico : Burssens 1990 : 18

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B83

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
70	Mfinu - kifulunga	semence	m b ε r ε	lexico : Burssens 1990 : 18
71	Mfinu - kifulunga	assis	- n t s í	lexico : Burssens 1990 : 17
72	Mfinu - kifulunga	peau	i k o b o	lexico : Burssens 1990 : 18
73	Mfinu - kifulunga	sommeil	t o l o	lexico : Burssens 1990 : 18
74	Mfinu - kifulunga	petit	- p f t	lexico : Burssens 1990 : 18
75	Mfinu - kifulunga	fumée	m u y u g u	lexico : Burssens 1990 : 17
76	Mfinu - kifulunga	debout	d s h o d o	lexico : Burssens 1990 : 17
77	Mfinu - kifulunga	étoile	m p w o d o m w ε d t	lexico : Burssens 1990 : 18
78	Mfinu - kifulunga	pierre *nd > n	l o n k u n u	lexico : Burssens 1990 : 18
79	Mfinu - kifulunga	soleil	t é l ε	lexico : Burssens 1990 : 18
80	Mfinu - kifulunga	nager	i w o b o	lexico : Burssens 1990 : 18
81	Mfinu - kifulunga	queue	m u k i l	lexico : Burssens 1990 : 18

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu B83

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
82	Mfinu - kifulunga	langue	l i l i m ε	lexico : Burssens 1990 : 17
83	Mfinu - kifulunga	dent	d y ε n ε	lexico : Burssens 1990 : 17
84	Mfinu - kifulunga	arbre	m u t é	lexico : Burssens 1990 : 17
85	Mfinu - kifulunga	deux	m y ε l ε	lexico : Burssens 1990 : 17
86	Mfinu - kifulunga	marcher	i k w ε	lexico : Burssens 1990 : 17
87	Mfinu - kifulunga	chaud	m u l é	lexico : Burssens 1990 : 17
88	Mfinu - kifulunga	eau	m a d y a	lexico : Burssens 1990 : 17
89	Mfinu - kifulunga	quoi	m b o n i	lexico : Burssens 1990 : 18
90	Mfinu - kifulunga	blanc	a k ε l	lexico : Burssens 1990 : 17
(90)	Mfinu - kifulunga	blanc	m u n d é	lexico : Burssens 1990 : 17
91	Mfinu - kifulunga	qui	n a	lexico : Burssens 1990 : 18
92	Mfinu - kifulunga	femme	m u k a : d ə	lexico : Burssens 1990 : 18